A stylized, light-colored illustration of a plant with several leaves and a cluster of small, round buds or flowers, positioned on the left side of the slide against a dark brown background.

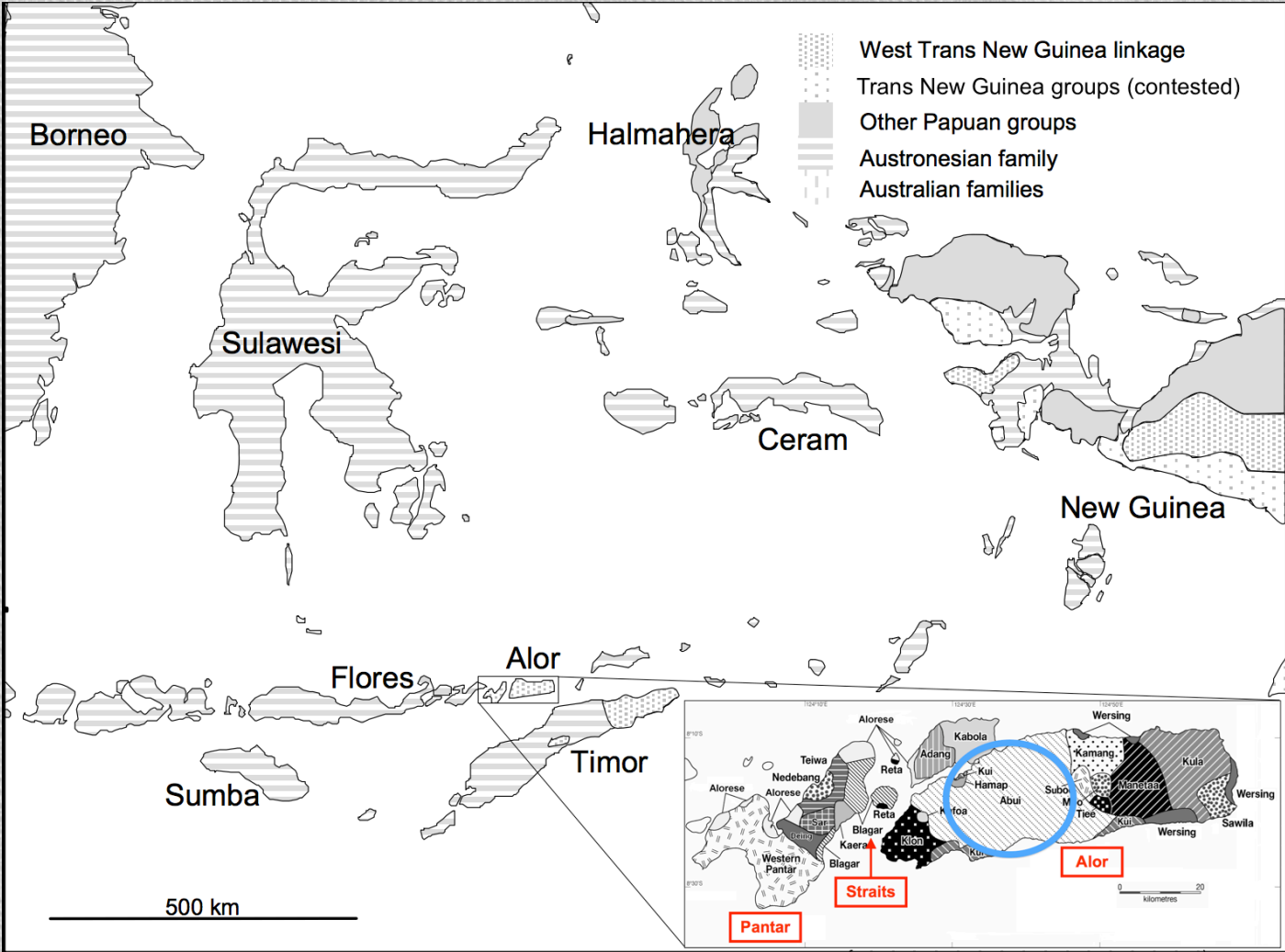
COMPUTATIONAL SUPPORT FOR FINDING WORD CLASSES: A CASE STUDY OF ABUI

Olga Zamaraeva*, František
Kratochvíl**, Emily M. Bender*,
Fei Xia* and Kristen Howell*

*University of Washington, USA

**Nanyang Technological University,
Singapore

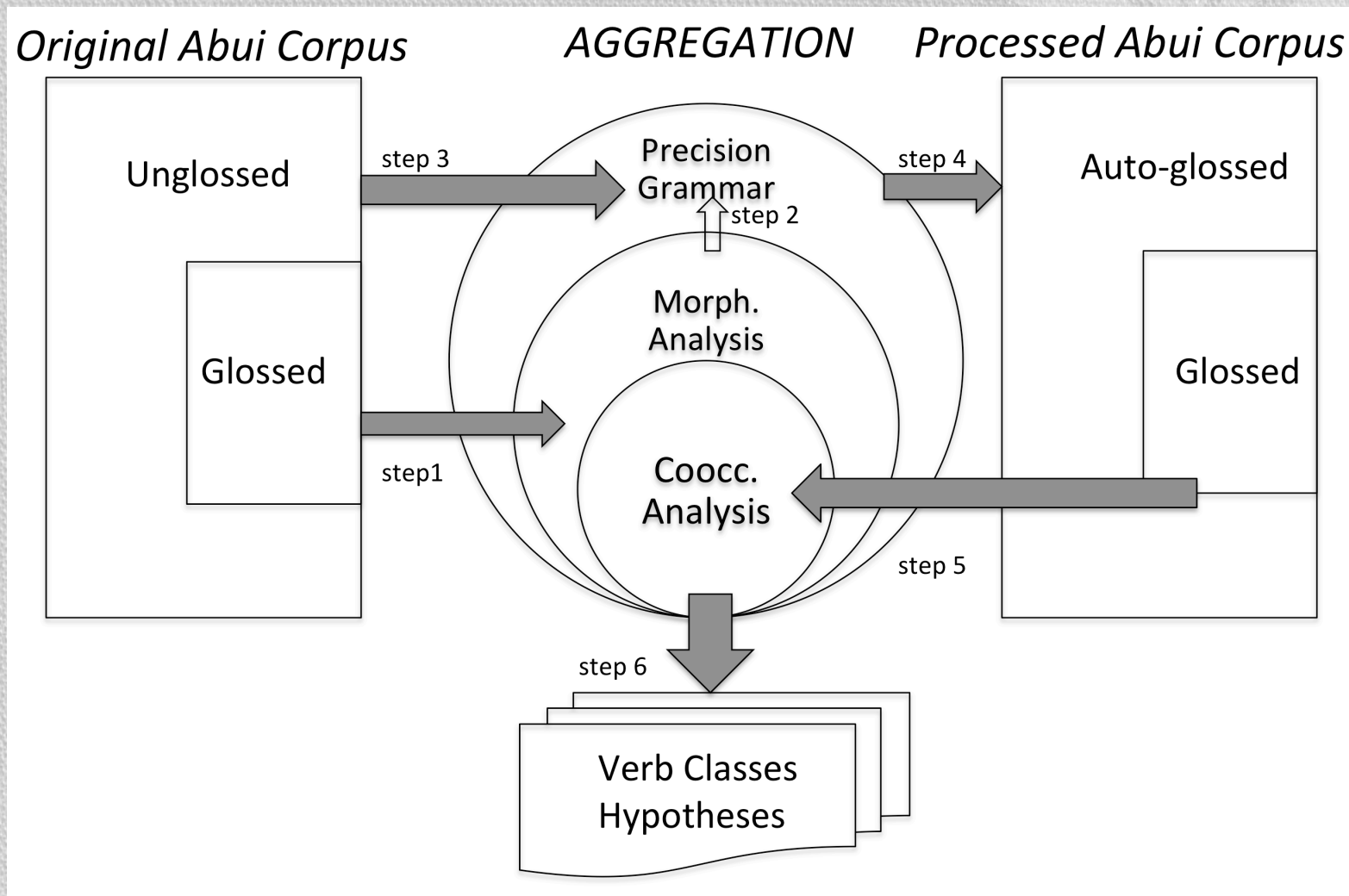
Computational Overview for a Corpus of Abui [abz]



Abui Verb Inflectional Classes

- Verbs combine with different prefix series (Conditions I-IV)
- RQ: Are the classes semantically coherent?
- Only ~10% of the corpus is glossed
- We segment and gloss words automatically (as verbs)
 - By applying lexical rules learned from the glossed portion
- Then we look at prefix-verb cooccurrences in the entire corpus
- ...and compare what we find in the collected corpus with a curated (elicited) set

System overview



Verbs in the IGT corpus

	Verb tokens	Verb types
Originally Glossed	8,609	2,712
Autoglossed	96,876	4,642
Combined	105,485	5,939

Comparison with curated set

Class	Example	C	GL (in C)	CB (in C)
0001	<i>tatuk</i> ‘have fever’	0	29 (1)	11 (0)
0010	<i>tahai</i> ‘look for’	0	60 (4)	24 (1)
0011	<i>luk</i> ‘bend’	25	4 (2)	4 (2)
0100	<i>buk</i> ‘tie’	9	112 (10)	50 (4)
0101	<i>tok</i> ‘drop’	0	3 (1)	8 (1)
0110	<i>weel</i> ‘bathe’	1	2 (1)	6 (0)
0111	<i>bel</i> ‘pull out’	10	1 (1)	1 (0)
1000	<i>king</i> ‘long’	4	430 (38)	247 (19)
1001	<i>mpang</i> think	1	33 (8)	35 (6)
1010	<i>aai</i> ‘add’	2	69 (17)	97 (15)
1011	<i>kafia</i> ‘scratch’	184	25 (12)	50 (6)
1100	<i>toq</i> ‘demolish’	19	59 (13)	121 (18)
1101	<i>kolra</i> ‘cheat’	2	7 (1)	35 (6)
1110	<i>momang</i> ‘clean’	3	13 (2)	62 (8)
1111	<i>buuk</i> ‘drink’	75	7 (2)	103 (27)
Total		337	854 (113)	854 (113)

Mismatch analysis

Condition	Match	Mismatch	
		Type 1	Type 2
Curated v. GL			
<i>I</i>	72	20	21
<i>II</i>	90	17	6
<i>III</i>	50	61	2
<i>IV</i>	36	75	2
Total	248	173	31
Curated v. CB			
<i>I</i>	84	8	21
<i>II</i>	83	4	26
<i>III</i>	66	43	4
<i>IV</i>	54	56	3
Total	287	111	54

Type 1:
Gaps in
collected
corpus

Type 2:
Gaps in
curated
set

Takeaways

- The system helped:
 - Identify mistakes in the IGT corpus
 - Hypothesize one previously unknown verb class
 - Hypothesize new members for known classes
- System-related issues:
 - Tagging nouns as verbs
 - Understandable in Abui!
 - Lack of phonological normalization